



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la santé publique OFSP
Unité de direction Protection de la santé
Division Radioprotection

Campagne de ramassage de déchets radioactifs provenant des domaines médicaux, industriels et de recherche.

check-list : préparation des déchets pour le transport au PSI

- ☐ séparer les déchets inactifs des déchets radioactifs
- ☐ trier les déchets radioactifs selon sorte et classe de déchets (voir formulaire EI)
- ☐ emballer les déchets individuellement (emballage intérieur EI) et étiqueter
- (☐) photographier les emballages étiquetés (envoyer les photos au PSI)
- ☐ remplir une carte d'accompagnement rouge (EI) par emballage intérieur
- ☐ toutes les cartes d'accompagnement (EI) sont complétées:
 - ☐ identification des emballage intérieur (attribution)
 - ☐ description des déchets
 - ☐ adresse
 - ☐ nucléide
 - ☐ activité
 - ☐ date de mesure (activité)
 - ☐ indications générales concernant l'emballage intérieur
 - ☐ indications concernant la sécurité
 - ☐ spécification des déchets (indications concernant les matériaux)
 - ☐ signer les documents
- ☐ emballer les emballages intérieurs dans un récipient conforme à l'ADR (par ex. fût type A)
- ☐ mettre à disposition de la masse de remplissage (coussins absorbants pour déchets liquides)
- ☐ remplir une carte d'accompagnement verte (E) pour chaque emballage extérieur (par ex. fût type A)
- ☐ remplir et signer la procuration
- ☐ envoyer les cartes d'accompagnement et la procuration au PSI

(Paul Scherrer Institut / z.H. Herrn André Marti / OBGA/001 / Forschungsstrasse 111 / 5232 Villigen PSI)

Si vous avez des questions n'hésitez pas à nous contacter :

PSI : Benjamin Cvetkovic / 056 310 44 13 / benjamin.cvetkovic@psi.ch (français/anglais)
André Marti / 056 310 58 77 / andre.marti@psi.ch (allemand)

OFSP : Raphaël Stroude / 058 463 41 55 / raphael.stroude@bag.admin.ch
Anna-Caterina Senn / 058 483 94 84 / anna-caterina.senn@bag.admin.ch